

Obchodní podmínky společnosti DER Touristik CZ a.s. - zprostředkování služeb (dále jen „Podmínky“)

I. Úvodní ustanovení

- 1.1. Podmínky upravují vzájemná práva a povinnosti Objednatele a společnosti DER Touristik CZ a.s., IČ: 45312974, se sídlem Revoluční 1044/23, 121 00 Praha 1, zapsané v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 7557 (dále jen jako „DER Touristik CZ“) vznikající v souvislosti se zprostředkováním uzavření smlouvy, jejímž předmětem je letecká přeprava osob, ubytování, nájem či zápůjčka dopravního prostředku, případně další služby cestovního ruchu (dohromady dále jen „**Služby**“), kterou Objednatel uzavírá s Poskytovatelem prostřednictvím DER Touristik CZ (dále jen „**Smlouva**“).
- 1.2. Podmínky neupravují vzájemná práva a povinnosti Objednatele a Poskytovatele při poskytování Služeb dle Smlouvy. Uvedený vztah se řídí Smlouvou a příslušnými podmínkami konkrétního Poskytovatele, s jejichž obsahem je Objednatel povinen se před učiněním objednávky dle bodu 2.1. Podmínek seznámit.
- 1.3. „Objednatel“ je fyzická či právnická osoba, která uzavře Smlouvu s Poskytovatelem prostřednictvím DER Touristik CZ či projeví zájem Smlouvu uzavřít.
- 1.4. „Poskytovatel“ je fyzická či právnická osoba, která Objednateli poskytuje Služby dle Smlouvy prostřednictvím DER Touristik CZ.
- 1.5. DER Touristik CZ je oprávněna jménem Poskytovatele uzavřít s Objednatelem Smlouvu a zároveň je oprávněna jménem Poskytovatele přijímat od Objednatele či třetích osob finanční prostředky určené k úhradě ceny Služeb poskytnutých dle Smlouvy.

II. Uzavření Smlouvy

- 2.1. Objednatel může učinit objednávku jím požadované služby prostřednictvím elektronické pošty, telefonicky, osobně v provozovnách DER Touristik CZ, či v provozovnách obchodních zástupců DER Touristik CZ, a to na základě nabídky Služeb ze strany DER Touristik CZ (dále jen „**Objednávka**“).
- 2.2. Způsob učinění Objednávky zvolí dle bodu 2.1. Podmínek Objednatel, který učiněním Objednávky zároveň potvrzuje, že se s obsahem Podmínek a podmínek Poskytovatele před učiněním Objednávky seznámil a s jejich obsahem souhlasí.
- 2.3. Objednávka je pro Objednatele závazná a Objednatel bere na vědomí, že, v případě učinění Objednávky a následného neuzavření Smlouvy z důvodu na straně Objednatele jsou Poskytovatel a DER Touristik CZ oprávněni požadovat náhradu škody a úhradu poplatků či jiných plateb ve výši stanovené podmínkami Poskytovatele.

- 2.4. Po učinění Objednávky DER Touristik CZ u Poskytovatele prověří, zda je Objednatelem požadovaná služba dostupná a následně Objednateli na jeho e-mail (nedohodne-li se Objednatel s Poskytovatelem jinak) zašle potvrzení o dostupnosti v Objednávce požadované služby (dále jen „**Potvrzení objednávky**“).
- 2.5. Objednatel bere na vědomí, že předpokládaná cena, sdělená Objednateli před učiněním Objednávky může být dodatečně změněna, a to v závislosti na změně cenových podmínek a nabídky Poskytovatele.
- 2.6. Smlouva je uzavřena okamžikem doručení Potvrzení objednávky Objednateli, nepodmíní-li DER Touristik CZ uzavření Smlouvy úhradou ceny objednané služby dle bodu 2.8. Podmínek. Po uzavření Smlouvy je DER Touristik CZ povinna bez zbytečného odkladu Objednateli poskytnout veškeré doklady, potřebné k čerpání předmětu Smlouvy, není-li ve Smlouvě, v Podmínkách, podmínkách Poskytovatele či na základě dohody smluvních stran stanoveno jinak.
- 2.7. Objednatel je povinen cenu objednané služby uhradit ve lhůtě splatnosti stanovené DER Touristik CZ, která je stanovena s ohledem na požadavky a podmínky Poskytovatele. Objednatel bere na vědomí, že lhůta splatnosti může být dodatečně změněna, a to v návaznosti na změnu požadavků či podmínek Poskytovatele.
- 2.8. DER Touristik CZ je oprávněna podmínit uzavření Smlouvy úhradou ceny objednané služby ve lhůtě stanovené v bodu 2.7. Podmínek, o čemž je povinna Objednatele informovat. V takovémto případě k uzavření Smlouvy nedojde, není-li cena objednané služby uhrazena dle bodu 2.7. Podmínek, a to ani v případě, je-li cena objednané služby uhrazena dodatečně. Oznámí-li však DER Touristik CZ v přiměřené lhůtě po uhrazení ceny objednané služby Objednateli, že opožděnou platbu akceptuje, Smlouva je uzavřena okamžikem doručení tohoto oznámení Objednateli. Nárok DER Touristik CZ a Poskytovatele dle bodu 2.3. Podmínek není tímto ustanovením dotčen, přičemž DER Touristik CZ je oprávněna veškerá případná plnění poskytnutá Objednatelem použít na úhradu pohledávek uvedených v bodu 2.3. Podmínek.
- 2.9. Objednatel odpovídá za věcnou i formální správnost Objednávky i veškerých Objednatelem poskytovaných údajů, zejména za správné uvedení jména, příjmení, věku, včasné nárokování veškerých případných slev nabízených Poskytovatelem (včetně včasného předložení dokladů dokládajících vznik nároku na poskytnutí slevy), jakož i za uvedení správných údajů týkajících se požadované služby, tj. zejména správné datum, kdy má být služba poskytnuta a zároveň je povinen DER Touristik CZ sdělit bezodkladně veškeré změny poskytnutých údajů a podstatné informace vztahující se k poskytované službě. Objednatel bere na vědomí, že v důsledku nesplnění povinnosti dle tohoto bodu může dojít k navýšení ceny za poskytnutí požadované služby či neposkytnutí požadované služby Poskytovatelem a zavazuje se uhradit veškeré poplatky stanovené v podmínkách Poskytovatele a nahradit Poskytovateli i DER Touristik CZ vzniklou škodu.
- 2.10. Objednatel bere na vědomí, že Zprostředkovatel není povinen zjišťovat případné dodatečné změny týkající se rozsahu a podmínek objednané služby či podmínek Poskytovatele a tyto informace sdělovat Objednateli, čímž není ustanovení bodu 3.4. písm. c) Podmínek dotčeno.

2.11. Je-li předmětem Smlouvy pravidelná letecká přeprava, Objednatel odpovídá zejména za:

- a) dodržování vízových předpisů po celou dobu čerpání služby, tedy i vízové povinnosti při pobytu např. v tranzitním prostoru mezinárodního letiště atd.
- b) ověření případných změn letu po zakoupení letenky (nutno ověřit u příslušného Poskytovatele),
- c) včasné dostavení se k odletu.

2.12. Je-li předmětem Smlouvy pravidelná letecká přeprava, Objednatel je povinen především:

- a) sdělit Zprostředkovateli požadavky na přepravu nestandardních věcí, tj. zejména zvířata, zbraně, sportovní potřeby.
- b) v případě letecké dopravy využít první úsek cesty dle Objednávky a využít kupóny v pořadí určeném v letence, jinak nárok na poskytnutí objednané služby bez náhrady zaniká
- c) rekonfirmovat (znovu potvrdit) zpáteční let a to 72 hodin před odletem přímo Poskytovateli, je-li toto Poskytovatelem vyžadováno
- d) ověřit si povolenou váhu zavazadel,
- e) zkontrolovat správnost údajů v Objednávce a následně v přepravním dokladu při jeho převzetí (zejména jméno, příjmení, data, trasu, datum narození je-li uvedeno). Převzetím letenky či itineráře letu Objednatel vyslovuje s uvedenými údaji souhlas a správnost těchto údajů potvrzuje,
- f) seznámit se s podmínkami Poskytovatele pro změnu již vystavené letenky,
- g) dodržovat Přepravní podmínky Poskytovatele

III. Změna a zrušení Smlouvy, reklamace

- 3.1. Objednatel bere na vědomí, že DER Touristik CZ vystupuje ve vztahu mezi Objednatelem a Poskytovatelem výlučně jako zprostředkovatel při uzavírání Smlouvy a Služby neposkytuje. DER Touristik CZ tak neodpovídá za řádné plnění Smlouvy Poskytovatelem a za vznik jakékoliv újmy, škody či jiného nároku vzniklého v souvislosti s plněním Smlouvy Poskytovatelem.
- 3.2. Veškeré návrhy na změnu či zrušení Smlouvy (pokud to Smlouva či podmínky Poskytovatele nevyklučují) je Objednatel povinen činit prostřednictvím DER Touristik CZ, není-li mezi Objednatelem, Poskytovatelem a DER Touristik CZ dohodnuto jinak.
- 3.3. Objednatel bere na vědomí, že veškeré reklamace Služeb je možno činit pouze u Poskytovatele, způsobem uvedeným v podmínkách Poskytovatele a DER Touristik CZ není oprávněna tyto reklamace vyřizovat. Vyřízení reklamace spadá výhradně do kompetence Poskytovatele.

- 3.4. DER Touristik CZ odpovídá výlučně za splnění povinností souvisejících s uzavřením Smlouvy, tj. zejména za:
- řádné a včasné oznámení Poskytovateli, že byla učiněna Objednávka a včasné zaslání Potvrzení objednávky,
 - předání příslušných dokladů Objednateli a Poskytovateli,
 - řádné oznámení změn, příp. zrušení Smlouvy Objednateli a Poskytovateli, je-li o těchto změnách DER Touristik CZ informována,
 - řádné a včasné poukázání ceny objednané služby Poskytovateli.
- 3.5. V případě nesplnění povinnosti uvedené v bodu 3.4. Podmínek je Objednatel povinen na nesplnění povinnosti DER Touristik CZ upozornit a DER Touristik CZ je povinna tuto reklamaci vyřídit v souladu s příslušnými právními předpisy.

IV. Zpracování osobních údajů

- 4.1. Objednatel tímto uděluje DER Touristik CZ a jí pověřeným osobám (dále i „správce“) souhlas se shromažďováním, uchováním a zpracováním osobních údajů pro účel stanovený níže. Tento souhlas uděluje pro všechny údaje poskytnuté ve Smlouvě a dokumentech s ní souvisejících, a to po celou dobu 5 (pěti) let ode dne udělení souhlasu. Zároveň si je Objednatel vědom svých práv plynoucích z ust. § 12 a 21 zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů. Prohlašuje, že všechny údaje jsou přesné a pravdivé a jsou poskytovány dobrovolně.
- 4.2. Objednatel může požádat správce o informaci o zpracování svých osobních údajů. Správce je povinen tuto informaci bez zbytečného odkladu Objednateli předat. V případě, že Objednatel zjistí nebo se domnívá, že zpracování osobních údajů Objednatele je v rozporu s ochranou jeho soukromého a osobního života nebo v rozporu se zákonem, zejména jsou-li osobní údaje nepřesné s ohledem na účel jejich zpracování, má právo požádat správce o vysvětlení a odstranění takto vzniklého stavu, zejména se může jednat o blokování, provedení opravy, doplnění nebo likvidaci osobních údajů. Nevyhoví-li správce žádosti Objednatele, má tento právo obrátit se přímo na Úřad pro ochranu osobních údajů.
- 4.3. V souladu s § 5 zákona č. 101/2000 Sb., o ochraně osobních údajů jsou všechny údaje shromažďovány a zpracovávány výhradně za účelem nabídky a zajištění Služeb. Všechny uvedené údaje budou shromažďovány, zpracovány a uschovány též pro účely zasílání obchodních sdělení prostřednictvím elektronických prostředků podle zákona č. 480/2004 Sb., o některých službách informační společnosti, a to do doby, kdy Objednatel zašle správci informaci o tom, že si nepřeje, aby mu byly obchodní informace správcem nadále zasílány, maximálně však na dobu 5 (pěti) let. Objednatel dále souhlasí s tím, že k poskytnutým údajům mohou být přiřazeny i další osobní údaje. Sumarizované údaje mohou být použity správcem pro statistické účely, a to pro vnitřní potřebu správce.
- 4.4. Správce prohlašuje, že bude shromažďovat osobní údaje v rozsahu nezbytném pro naplnění sta-

nového účelu a zpracovávat je pouze v souladu s účelem, k němuž byly shromážděny. Zaměstnanci správce nebo jiné fyzické osoby, které zpracovávají osobní údaje na základě smlouvy se správcem a další osoby jsou povinni zachovávat mlčenlivost o osobních údajích, a to i po skončení pracovního poměru.

V. Závěrečná ustanovení

- 5.1. Objednatel souhlasí s tím, aby byla veškerá písemná podání Objednateli doručována na e-mailovou adresu Objednatele.
- 5.2. Objednatel bere na vědomí, že korespondenční adresou DER Touristik CZ je adresa: Der Touristik CZ a.s., Babákova 2390/2, 148 00 Praha 4, a zavazuje se veškerá písemná podání (nejsou – li zasílána prostřednictvím elektronické pošty) zasílat na tuto korespondenční adresu.
- 5.3. V případě vzniku sporu mezi Objednatelem a DER Touristik CZ je věcně příslušným subjektem mimosoudního řešení spotřebitelských sporů Česká Obchodní Inspekce.
- 5.4. Práva a povinnosti vyplývající ze Smlouvy se řídí právním řádem Poskytovatele, není-li ve Smlouvě či v podmínkách Poskytovatele stanoveno jinak.
- 5.5. V případě rozporu mezi Smlouvou, podmínkami Poskytovatele a Podmínkami mají aplikační přednost ustanovení Smlouvy, následně se aplikují podmínky Poskytovatele a poté Podmínky.
- 5.6. Podmínky nabývají platnosti a účinnosti dne 1. 6. 2021.